

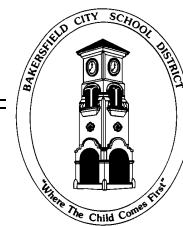


Even Start
Family Literacy Program
BAKERSFIELD CITY SCHOOL DISTRICT
1300 Baker Street
Bakersfield, California 93305
(661) 631-5895 Fax (661) 631-3102

PARENT HANDBOOK
MANUAL PARA PADRES

Revised November 19, 2007
Revisado el 19 de noviembre del 2007

BAKERSFIELD CITY SCHOOL DISTRICT



Debbie Wood
Coordinator
Health Services

EVEN START
EDUCATION CENTER, 1300 BAKER STREET
BAKERSFIELD, CALIFORNIA 93305-4399
(661) 631-5895 Fax (661) 631-3102

Dear Even Start Parents,

Welcome to the 2007-2008 school year! The Even Start Staff is very excited to work in partnership with you and your family to assist in the continued development of family literacy for you and your child. Remember, you and your family are your child's FIRST teacher. We look forward to watching you and your family grow both in literacy skills and as teachers of your children. Through this building partnership, we will support you and help you develop in your own education as well as activities to do in your home each month with your children. We will also assist you through additional activities to support the development of literacy activities and skills for you and your child. If you would like additional activities, please inform your teacher. These activities are to encourage parent, family, and child time with a focus on development of literacy and educational growth. We have been very impressed with the "Learning Moments" that many of you have developed with your children. Keep up the good work and share your moments with us!

Thank you for allowing us to work with you and your family,

Debbie Wood
Coordinator

Jocelyn Collins
Program Facilitator

Lynnette Rodman
Even Start Pre-K Teacher

EVEN START STAFF

Debbie Wood	Coordinator
Norma Melendez	Clerk
Jocelyn Collins	Program Facilitator
Lynnette Aguilar-Rodman	Pre-K Teacher

EVEN START SITE

South Chester Partnership
800 Ming Ave.
Bakersfield, CA 93307
(661) 631-5945 or 631-5946

CLASS SCHEDULE

CLASS	DAYS	TIMES
ESL	Monday - Friday	8:00 a.m. – 10:30 a.m.
Early Childhood Education	Monday - Friday	8:00 a.m. – 11:00 a.m.
Parenting	Monday - Friday	10:30 a.m. – 11:00 p.m.
Parent and Child Together	Monday - Friday	11:00 a.m. - 11:30 p.m.
Tutoring K-2	Monday - Thursday	Open

CLASS	DAYS	TIMES
ESL	Monday - Friday	11:45 a.m. – 2:15 p.m.
Early Childhood Education	Monday - Friday	11:45 a.m. – 2:45 p.m.
Parenting	Monday - Friday	2:15 p.m. – 2:45 p.m.
Parent and Child Together	Monday - Friday	2:45 p.m. – 3:15 p.m.
Tutoring K-2	Monday - Thursday	Open

PURPOSE OF THE EVEN START PROGRAM

The Even Start Program is funded through the William F. Goodling Family Literacy Program which was established to help break the cycle of poverty and illiteracy through improving the educational opportunities for families. This is done by integrating early childhood education, adult literacy or adult basic education and parent education into a unified family literacy program.

EVEN START COMPONENTS

The Even Start Program consists of the following four components. All participating families must participate fully in all four components.

Adult Education

Adult education focuses on assisting parents and caregivers of participating families to improve their literacy levels and to acquire skills that will assist in furthering employment and breaking the cycle of poverty.

Some of these classes are offered through partnering community agencies such as: Bakersfield Adult School, Career Services Center, Kern Adult Literacy Council, CBET, Mexican American Opportunity Foundation and others. Some of the adult education opportunities available are:

- Participation in ESL classes
- Participation in GED or other Adult Basic Education when offered
- Participation in Vocational Training including Computer Training when offered.

Parenting Classes

Parenting classes focus on developing skills and activities that help parents incorporate literacy and learning activities in all aspects of everyday life. Some of the activities that you will participate in are:

- Making and learning to play literacy and other learning games
- Learning and practicing story telling
- Learning the importance of literacy books for your home library
- How to access community resources and activities that promote family literacy
- How to use the library and getting a library card.

Parent and Child Interactive Literacy Activities (PACILA)

Parent and child interactive literacy activities is an opportunity for you to practice the skills that you have learned in the parenting classes under the observation and while being supported by the Even start teacher. These

activities can occur in the classroom setting, during the parenting time, in the home as well as other opportunities in the community and through out the day. Some of the activities that will be available:

- Interactive Literacy Games
- Interactive Literacy Activities
- Interactive Reading
- Weekly PACILA Time Activity
- PACILA Home Activities
- Opportunity to interact with your child in his/her classroom.

Early Childhood Education

Early childhood education focuses on children from birth through five years of age but includes the early education of children through 8 years of age. Some of the activities included in this component are:

- State Pre-school or Head start
- Center Based activities for children 0-5 years old
- School Readiness
- Tutoring – Kindergarten through 2nd grade

QUALIFICATIONS

In order to ensure that the families served in the Even Start Program are those families most in need of services, the following requirements must be met:

- Family must be low income and meet income qualifications.
- Adult participants must have a low level of literacy or English proficiency
- Family must have a child between the ages of 0 -7 years of age.
- Parent must agree to fully participate in all four Even Start components.

REQUIRED DOCUMENTS

- Proof of family Income (Pay stubs representing a full month)
- Copy of birth Certificate (For all children enrolling in Even Start)
- Copy of Immunization record (For all children enrolling in Even Start, record must be up-to-date.)

MINIMUM PARTICIPATION

All families who meet the minimum qualifications and wish to participate in the Even Start Program must agree to the following minimum participation requirements:

- Consent to pre-screening assessments and intermittent assessments through out the program.
- Must attend an orientation meeting either individually with an Even Start staff member or in a small group with an Even Start staff.
- Complete at least 60 hours a month of Adult Education classes
- Complete at least 20 hours a month combined of Parenting classes and (PACILA) Parent and Child Interactive Literacy Activities.
- Participate in the home-based instructional program.
- Your child birth through Pre-K would complete at least 65 hours a month of Early Childhood Education or Kindergarten through 2nd grade children participate in before or after school Tutoring.

GENERAL INFORMATION

Attendance

Daily attendance is crucial for you to make adequate progress. If you have three absences, you will be contacted by an Even Start staff member to offer assistance in addressing the concern that is resulting in your absence. If a resolution is unable to be found and attendance continues to be a problem then we will assist you to locate a program that is more suited to your situation and your needs and you will be dropped from the Even Start Program. The next person from the waiting list will be enrolled in the program.

Classroom Standards and Rules

Parents or caretakers must be present on the premises at all times that children are present. Except parents whose children are in K through 2nd grade receiving before or after school tutoring.

Parents must provide all personal supplies for their child such as diapers, change of clothing, etc.

Children who are ill may not attend the center based activities.

No smoking is allowed on the premises or in the parking lot at any time.

The Even Start site follows all rules related to school sites including drug, alcohol and tobacco.

Mandated Reporting

By law, all Pre-kindergarten Teachers are to inform Child Protective Services (CPS) of any and all suspected cases of child abuse, neglect, and or endangerment.

CLASSROOM RULES AND EXPECTATIONS FOR THE PARENTS

1. Be on time to class.
2. Sign the attendance sign-in sheets daily.
3. Be respectful and courteous with people, and use only appropriate language.
4. Participate in classroom discussions and activities.
5. Be on time to class after recess.
6. Do not bring to class children who are ill (with fever, cold, vomiting, cough, etc.).
7. Clean/ and pick up after yourselves.
8. Do not destroy or do any damages to the property.
9. Return books and materials if you decide not to finish the class.
10. Discuss with the teacher any concerns you may have about the class.

2007-2008 HOLIDAYS

(Schools Closed – Mark Your Calendars)

September

September 3, 2007/ Labor Day

November

November 12, 2007/ Veterans' Day
November 22 and 23, 2007/Thanksgiving Vacation

December

Dec. 24, 2007 – Jan. 4, 2008 /Winter Break

January

January 21, 2008/Dr. Martin Luther King, Jr., Day

February

February 11, 2008/Abraham Lincoln Day
February 18, 2008/George Washington Day

March

March 17 – 21, 2008/Spring Break
March 24, 2008/In Lieu of Admission Day

April

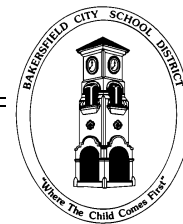
None

May

May 26, 2008/Memorial Day
May 29, 2008/ Last Day of School

NOTES:

BAKERSFIELD CITY SCHOOL DISTRICT



Debbie Wood
Coordinator
Heath Services

EVEN START
EDUCATION CENTER, 1300 BAKER STREET
BAKERSFIELD, CALIFORNIA 93305-4399
(661) 631-5895 Fax (661) 631-3102

Estimados padres del Programa de Alfabetización para la Familia,

¡Bienvenidos al año escolar 2007-2008! El personal del programa de alfabetización para la familia está muy emocionado de poder trabajar en colaboración con usted y su familia para ayudarle en el continuo crecimiento y desarrollo de alfabetización para usted y su niño/a. Recuerde, usted y su familia son el **PRIMER** maestro/a de su niño/a. Esperamos ver a usted y su familia desarrollarse en habilidades de alfabetización y como maestros de sus niños. Por medio de esta colaboración, esperamos poder ayudarle a usted a desarrollarse en su educación a si como en actividades que puede hacer con sus niños en casa cada mes. También podemos ayudarle con actividades adicionales para ayudarle a usted a y a su niño/a aumentar sus desarrollos de alfabetización. Si desea actividades adicionales, favor de informarle a su maestro/a del programa. Estas actividades son para animar a los padres, la familia, y al/la niño/a a que dediquen más tiempo juntos en el crecimiento y desarrollo educativo. Estamos muy impresionados con los “Momentos de Aprendizaje” que muchos de ustedes han desarrollado con sus niños. ¡Continúen con el buen trabajo y compartan sus momentos con nosotros!

Muchas gracias por permitirnos trabajar con usted y su familia,

Debbie Wood
Coordinadora

Jocelyn Collins
Facilitadora del Programa

Lynnette Aguilar-Rodman
Maestra de Pre-Kinder

PERSONAL DE EVEN START

Debbie Wood	Coordinadora
Norma Meléndez	Oficinista
Jocelyn Collins	Facilitadora del programa
Lynnette Aguilar-Rodman	Maestra de Pre-Kinder

UBICACIÓN DEL PROGRAMA EVEN START

South Chester Partnership
800 Ming Ave.
Bakersfield, CA 93307
(661) 631-5945 ó 631-5946

HORARIO DE CLASES

CLASE	DIAS	HORA
Inglés como Segundo Idioma	lunes – viernes	8:00 a.m. – 10:30 a.m.
Educación Temprana de la Niñez	lunes – viernes	8:00 a.m. – 11:00 a.m.
Clases para Padres	lunes – viernes	10:30 a.m. – 11:00 p.m.
Padres y Niños juntos	lunes – viernes	11:00 a.m. - 11:30 p.m.
Tutoría K-2	lunes – jueves	abierto

CLASE	DIAS	HORA
Inglés como Segundo Idioma	lunes – viernes	11:45 a.m. – 2:15 p.m.
Educación Temprana de la Niñez	lunes – viernes	11:45 a.m. – 2:45 p.m.
Clases para Padres	lunes – viernes	2:15 p.m. – 2:45 p.m.
Padres y Niños juntos	lunes – viernes	2:45 p.m. – 3:15 p.m.
Tutoría K-2	lunes – jueves	abierto

EL PROPÓSITO DEL PROGRAMA DE EVEN START

El fondo del programa de Even Start esta proporcionado por el Programa de Alfabetización de William F. Goodling que se estableció para ayudar a romper el ciclo de pobreza y analfabetismo y para mejorar las oportunidades educacionales para las familias. Esto se hace integrando la educación temprana de la niñez, alfabetización para adultos, educación básica para adultos, y educación para padres en un programa unificado de alfabetización para la familia.

COMPONENTES DE EVEN START

Todas las familias participantes deben participar completamente en los cuatro componentes. Los cuatro componentes del programa de Even Start son:

Educación para Adultos

La educación para adultos se enfoca en asistir a padres y tutores de familias participantes a mejorar sus niveles de alfabetización y a adquirir habilidades que les ayudaran a mejor su empleo y a romper el ciclo de pobreza.

Algunas de estas clases son ofrecidas por agencias asociadas de la comunidad tal como: Escuela para Adultos de Bakersfield, Career Services Center, Kern Adult Literacy Council, CBET, Mexican American Opportunity Foundation y otras más. Algunas de las oportunidades educacionales disponibles para adultos son:

- Participación en Clases de Inglés como Segundo Idioma
- Participación en el Diploma de Educación General (GED) u otra Educación Básica para Adultos cuando son ofrecidas.
- Participación en Entrenamiento Vocacional incluyendo Clases de Computación cuando son ofrecidas.

Clases para Padres

La Clase para Padres se enfoca en desarrollar habilidades y actividades que ayudan a los padres a incorporar la alfabetización y actividades de aprendizaje en todos los aspectos de la vida diaria. Algunas de las actividades en las que participará son:

- Hacer y aprender juegos de alfabetización y otros juegos de aprendizaje
- Aprender y a practicar como contar historias
- Aprender la importancia de tener libros de alfabetización para su biblioteca en casa
- Como tener acceso a recursos comunitarios y a actividades que promueven la alfabetización para la familia

Actividades de Instrucción Interactiva para Padres y Niños (PACILA)

Las actividades de instrucción interactiva para padres y niños son una oportunidad para que practique las habilidades que ha aprendido en las clases de padres bajo la observación y ayuda del maestro. Estas actividades pueden suceder en el salón de clase de su niño/a, durante la clase de padres, en la casa y en otras oportunidades en la comunidad y durante el día. Algunas de las actividades que estarán disponibles son:

- Juegos Interactivos de Alfabetización
- Actividades Interactivas de Alfabetización
- Lectura Interactiva
- Actividad Semanal de Tiempo PACILA
- Actividades de PACILA en el Hogar
- Oportunidad de interaccionarse con su niño/a en el salón de clase.

Educación Temprana de la Niñez

La Educación Temprana de la Niñez se enfoca en niños desde recién nacidos hasta 5 años de edad, pero incluye la educación temprana de los niños hasta 8 años de edad. Algunas de las actividades incluidas en este componente son:

- Escuela pre-escolar del Estado ó Head Start
- Actividades en el centro para niños de 0-5 años de edad
- Programa de Preparación para el Kinder
- Tutoría – Kinder hasta 2^{do} grado

CALIFICACIONES

Para asegurar que las familias servidas por el programa de Even Start sean las familias más necesitadas de servicios, los siguientes requisitos deben ser cumplidos.

- La familia debe ser de bajos recursos y cumplir las pautas de ingresos bajos
- Participantes adultos deben tener un bajo nivel de alfabetización ó de ingles
- La familia debe tener un niño entre las edades de 0 - 7 años
- El/la padre/madre debe estar de acuerdo a participar completamente en los cuatro componentes del programa

DOCUMENTOS REQUERIDOS

- Comprobante de salario de la familia
(Talones de cheques que representen un mes completo)
- Copia del acta de nacimiento (de todos los niños inscribiéndose en el programa)
- Copia de la tarjeta de vacunas (de todos los niños inscribiéndose en el programa, tarjeta debe estar al día.)

PATICIPACIÓN MÍNIMA

Todas las familias que llenan los requisitos y desean participar en el Programa de Even Start deben de estar de acuerdo con los siguientes requisitos de participación mínima:

- Participar en pre-pruebas de evaluación y en pruebas intermitentes durante el programa
- Debe asistir a una cita de orientación individualmente ó con un miembro o un grupo pequeño de el personal de Even Start
- Completar un mínimo de 60 horas al mes de Clases de Educación para Adultos
- Completar un mínimo de 20 horas al mes de Clases para Padres combinadas con (PACILA) Actividades de Instrucción Interactiva para Padres y Niños
- Participar en el programa instruccional en el Hogar
- Su niño/a recién nacido hasta Pre-Kinder debe de completar un mínimo de 65 horas al mes de Educación Temprana de la Niñez ó niños de Kinder hasta el 2^{do} grado deben participar en tutoría antes o después de la escuela

INFORMACIÓN GENERAL

Asistencia

La asistencia diaria es crítica para que usted haga un progreso adecuado. Si usted tiene tres ausencias, un miembro del personal de Even Start le llamará para ofrecerle asistencia en tratar el asunto que esta dando por resultado su ausencia. Si no se puede encontrar una solución y la asistencia continúa siendo un problema, entonces le ayudaremos a localizar un programa que esté más adaptado a su situación y sus necesidades y se le excluirá del Programa de Even Start. La persona siguiente en la lista de espera será inscrita en el programa

Normas de Conducta y Reglas del Salón de Clase

Los padres o guardianes deben estar presentes en el edificio todo el tiempo que los niños están presentes; excepto padres que tienen a niños en grados K - 2do recibiendo tutoría antes o después de la escuela.

Los padres deben proporcionar todos los artículos personales para sus niños como: Pañales, cambio de ropa, etc.

Los niños enfermos no pueden asistir al centro de actividades.

No se permite fumar en ningún momento en el edificio ó en el estacionamiento

Even Start se adhiere a todas las reglas relacionadas con la escuela incluyendo drogas, alcohol y tabaco.

Mandato de informe

Por Ley todos los maestros de Pre-Kinder deben informar a Los Servicios de Protección para el Niño (CPS) de cualquier o todos los casos sospechosos de abuso al niño, negligencia o si están en peligro.

REGLAS DEL SALÓN DE CLASES Y EXPECTATIVAS PARA LOS PADRES

1. Ser puntual a la clase.
2. Firmar la lista de asistencia a diario.
3. Ser respetuoso/a y cortés con las personas, y usar solamente el lenguaje apropiado.
4. Participar en las discusiones/actividades de la clase.
5. Ser puntual al regresar del descanso. SIN EXCEPCIÓN.
6. No traiga niños enfermos (con fiebre, catarro, vómito, mucha tos, etc.) a la clase.
7. Limpiar/Recoger lo que ha ensuciado.
8. No destruir ó hacer daños a la propiedad.
9. Regresar los libros y materiales de la clase si es que decide no terminar la clase.
10. Discutir con el (la maestro(a) las preocupaciones que tenga acerca de la clase.

DÍAS FESTIVOS del 2007-2008

(No hay clases – Marque su calendario)

Septiembre

3 de septiembre, 2007/ Día del trabajo

Noviembre

*12 de noviembre, 2007/Día de los veteranos de la guerra
22 y 23 de noviembre, 2007/Vacaciones de acción de gracias*

Diciembre

24 de diciembre, 2007 - 4 de Enero, 2008 /Vacaciones de invierno

Enero

21 de enero, 2008/Día del Dr. Martín Luther King, Jr.

Febrero

*11 de febrero, 2008/Día de Abraham Lincoln
18 de febrero, 2008/Día de George Washington*

Marzo

*17 – 21 de marzo, 2008/Vacaciones de primavera
24 de marzo, 2008/En lugar del día de admisión*

Abril

Ninguno

Mayo

*26 de mayo, 2008/Día para conmemorar a los héroes de la guerra
29 de mayo, 2008/Último día de clases*

NOTAS: